



# Checchi & Magli

I T A L I A  
TRANSPLANTER • PLANTEUSE • PFLANZENSETZMASCHINE • TRASPLANTADORA



Indicata per piantine a zolla conica e piramidale. Un solo operatore alimenta contemporaneamente 2 file di trapianto (brevetto Checchi & Magli); bina regolabile da 25 cm a 30 cm/10"-12. A richiesta versione SKID con bina fissa 20 cm/8". Le piccole dimensioni permettono alla macchina di lavorare anche in presenza di terreni soffici, pendenze e letti di trapianto rialzati. Le unità di trapianto si contraddistinguono per il distributore 12 tazze a fondo apribile, con rotazione continua e distribuzione a quince.

Produzione indicativa fino a 5.000 piante/ ora ogni operatore.

## TRAPIANTATRICE DUAL 12 COMPACT

*Made in Italy with Passion*



 Suitable for conical and pyramid shaped clod plants. A single operator can simultaneously fill two rows of paired transplants, patented by Checchi & Magli; the distance between the twin rows is adjustable from a minimum of 25 cm to a maximum of 30 cm/10"-12. SKID version on demand, row spacing 20 cm/8" fixed. The reduced dimensions allow the machine to work on soft soil, slopes and raised transplantation beds. The transplantation units stand out for the 12-cup, openable bottom distributor, with continuous rotation and quincunx distribution.

Indicative production up to 5.000 plants/hour per operator.

 Indiquée pour plantes à motte conique et pyramidale, même des petites dimensions. Un seul opérateur pour alimenter simultanément 2 rangées de repiquage combinées, brevet Checchi & Magli, distance entre les double-rang réglable d'un min. de 25 cm à un max. de 30 cm/10"-12. Disponible en version SKID pour distance entre double rang de 20 cm/8". Les dimensions réduites permettent à la machine de travailler également sur sol mou, en pente et sur lits de repiquage surélevés. Les unités de repiquage se caractérisent par leur distributeur à 12 tasses à fond ouvrant avec rotation continue et distribution en quince.

Débit de chantier jusqu'à 5.000 plantes/heure par operateur.

 Geeignet für Pflanzen mit konischen und pyramidenförmigen Torfwürfeln. Ein einziger Bediener versorgt gleichzeitig 2 Bepflanzungsreihen, Patent von Checchi & Magli; Abstand zwischen den 2 miteinander verbundenen Reihen einstellbar von min. 25 cm bis max. 30 cm/10"-12. Auf Anfrage SKID-Version mit fest Reihenabstand 20 cm/8". Die reduzierten Dimensionen erlauben es der Maschine auch bei extrem weichem Erdboden, Neigungen und angehobenen Bepflanzungsböden zu arbeiten. Die Pflanzeinheiten zeichnen sich durch den 12-Becher-Verteiler mit Öffnungsboden, kontinuierlicher Rotation und Quincunx-Verteilung aus.

Indikative Produktion bis zu 5.000 Pflanzen/Std. pro Bediener.

 Indicada por plantas con terrón cónico y piramidal. Un solo operador alimenta al mismo tiempo 2 hileras de trasplante pareadas, patente Checchi & Magli; distancia entre la fila doble regulable desde un mínimo de 25 cm a un máximo de 30 cm/10"-12. Disponible versión SKID para doble fila de 20 cm/8". Sus reducidas dimensiones permiten a la máquina trabajar incluso en presencia de terrenos sueltos, pendientes y camas de trasplante elevadas. Las unidades de trasplante tienen como elemento distintivo el distribuidor de 12 vasos de fondo apribile, con rotación continua y distribución en quince.

Producción aproximada hasta 5.000 plantas/hora cada operador.

TRAPIANTATRICE

# DUAL 12 COMPACT

TRANSPLANTER • PLANTEUSE • PFLANZENSETZMASCHINE • TRASPLANTADORA

DUAL 12 COMPACT				
<b>A</b> cm - inches	240-95	240-95	240-95	240-95
<b>B</b> cm - inches	200-79	200-79	250-98	350-138
<b>H</b> cm - inches	180-71	180-71	180-71	180-71
<b>kg</b> kg - lbs	515-1135	690-1521	995-2194	1120-2469
<b>HP</b> HP - kW	35-26	35-26	50-37	60-45



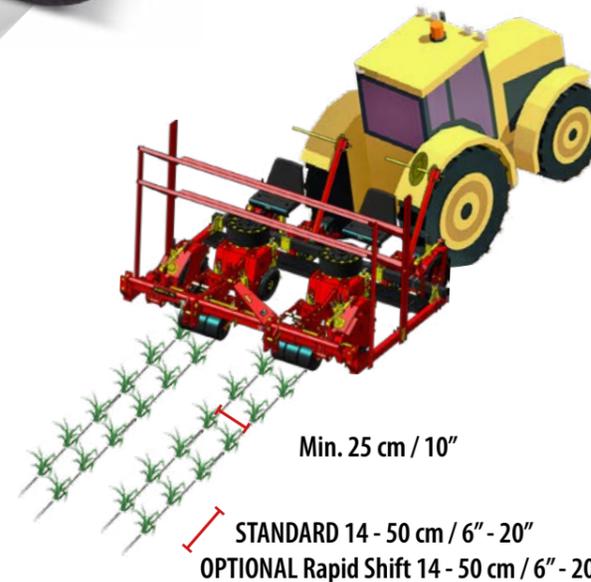
 Distributore 12 tazze a fondo apribile con rotazione continua (non a scatti).

 12 cups carousel with opening bottoms and continuous rotation (not start and stop).

 Distributeur 12 godets à fond ouvrant avec rotation en continue (sans intermittence).

 12 Bechern Verteiler mit Öffnungsboden und laufender Drehung (nicht ruckartig).

 Distribuidor de 12 vasos de fondo abrible con rotación continua (no intermitente).



# DUAL 12 COMPACT FARMFLEX



-  Il profilo piatto particolarmente morbido garantisce compressione di superficie uniforme e terreno perfettamente livellato, consigliato per terreni soffici e/o sabbiosi.
-  The flat and soft profile guarantees uniform surface soil compaction and perfectly levelled soil, recommended for soft and/or sandy soils.
-  Le profil plat en caoutchouc assure un terrain nivelé et une surface de travail très homogène, recommandé pour les sols mous et/ou sableux.
-  Das besonders weiche flache Profil garantiert eine gleichmäßige Oberflächenkompression und einen perfekt ebenen Untergrund, empfohlen für weiche und/oder sandige Böden.
-  Con su perfil plano muy delicado garantiza una compresión uniforme en superficie y un terreno perfectamente nivelado, recomendado para suelos blandos y/o arenosos.



## SKID 20 CM / 8"



Via Guizzardi, 38 • 40054 Budrio • BOLOGNA • ITALIA  
Tel. +39 051 800 253 • Fax +39 051 692 0611  
info@checchiemagli.com • www.checchiemagli.com

